

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser HD-microSD Kamera in Feuerzeug-Optik. Diese handliche Kamera ist immer und überall mit dabei und sofort einsatzbereit für Ihre Video- und Tonaufnahmen. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie die HD-microSD Kamera in Feuerzeug-Optik optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- HD-microSD Kamera in Feuerzeug-Optik
- Bedienungsanleitung

### Zusätzlich benötigt:

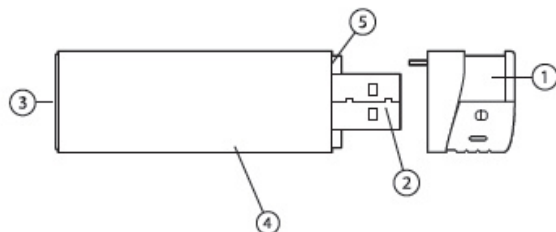
- microSD-Speicherkarte

## Produktdetails



### ACHTUNG:

**Diese Kamera ist kein Feuerzeug! Starker Druck auf den Schalter kann die Elektronik beschädigen!**



1. Multifunktionstaste
2. USB-Stecker
3. Linse
4. LED
5. Reset-Taste

## Die Kamera aufladen

Nehmen Sie die Abdeckungskappe ab und schließen Sie die Kamera an einen USB-Port an ihren Rechner an. Während die Kamera aufgeladen wird, leuchtet die LED dauerhaft. Sie erlischt, sobald der Akku vollständig geladen ist. Dies dauert ca. 2 Stunden.

## MicroSD-Speicherkarte einlegen

Nehmen Sie die Abdeckungskappe ab und stecken Sie eine microSD-Speicherkarte in den Kartenslot bis sie einrastet. Die Kontakte der Speicherkarte zeigen dabei in Richtung der Kamera. Setzen Sie anschließend die Abdeckungskappe wieder auf.

## Einschalten



### HINWEIS

Beachten Sie dass sie die Kamera nur einschalten können wenn eine Micro-SD-Karte eingelegt ist!

Halten Sie die Multifunktionstaste solange gedrückt bis die LED leuchtet. Die LED der Kamera geht nach einer Zeit aus, da diese sich in den Standby setzt.

## Fotos und Videos aufnehmen

### 1. Bedeutung der Status-LED

Blinkt kurz, geht dann aus: Kamera ist eingeschaltet und im Standby-Betrieb

Dauerhaftes Leuchten: Kamera ist einsatzbereit/wird geladen

Ständiges Blinken: Videoaufnahme läuft/keine Speicherkarte

Geht kurz aus und wieder an: Foto wird aufgenommen

2. Einschalten und Aufnehmen: Schalten Sie die Kamera ein, indem Sie die Multifunktionstaste etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten. Die LED leuchtet kurz auf, die Kamera ist im Standby-Betrieb.

Aktivieren Sie die Aufnahmefunktion, indem Sie die Taste kurz drücken. Die LED leuchtet.

Video aufnehmen: Halten Sie die Multifunktionstaste ca. 2

Sekunden lang gedrückt. Sobald die Status-LED blinkt, wird ein Video aufgezeichnet. Drücken Sie die Taste erneut kurz, um die Aufnahme zu beenden.

Foto aufnehmen: Drücken Sie die Multifunktionstaste im Aufnahme-Modus nur kurz. Die Status-LED leuchtet kurz auf. Das Foto ist aufgenommen.

3. Ausschalten: Halten Sie die Multifunktionstaste im Aufnahme-Modus ca. 4 Sekunden lang gedrückt. Die Status-LED blinkt kurz und geht dann aus.

## Daten auf den Computer übertragen

Schalten Sie die Kamera ein, nehmen Sie die Abdeckungskappe ab und stecken Sie diese in einen USB-Port an einem Computer. Die nötigen Treiber werden automatisch installiert. Dies kann einen Moment dauern. Danach funktioniert die Kamera wie ein herkömmlicher USB-Stick und Sie können auf die Daten wie gewohnt zugreifen. Fotos und Videos spielen Sie mit einem geeigneten Programm (z.B. Windows Mediaplayer) ab.

In der Textdatei „time.cfg“ können Sie Datum und Uhrzeit der Speicherkarte auf die aktuellen Werte einstellen.

## Technische Daten

Bildauflösung Foto	2560 x 1440 Pixel (JPEG)
Bildauflösung Video	1280 x 720 Pixel (AVI)
Videoaufzeichnungen	AVI bei 30 fps (Farbe & Ton)
Akku	LiPo-Akku, 180 mAh, 3,7 V
microSD-Kartengröße	4 GB bis 32 GB

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Beachten Sie bei Ihren Aufnahmen in Ihrem Interesse das Recht am eigenen Bild und am gesprochenen Wort von Anderen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Anleitung und Warnhinweise zur Benutzung von Lithium-Polymer-Akkus

Ihr Produkt ist mit einem Lithium-Polymer-Hochleistungsakku bestückt, der ein hohes Energiespeichervermögen bei geringem Gewicht besitzt. Dazu liefert dieser Akku-Typ über den gesamten Nutzungszeitraum eine fast konstante Ausgangsspannung und ist damit herkömmlichen NiMH-Akkus überlegen.

Lithium-Polymer-Akkus (Kurzform: LiPo-Akkus) bedürfen einer besonders aufmerksamen Behandlung. Dies gilt sowohl bei Ladung und Entladung als auch bei Lagerung und sonstiger Handhabung.

Hierbei sind die folgenden besonderen Sicherheitshinweise unbedingt einzuhalten. Fehlbehandlungen können zu Explosionen, Feuer, Rauchentwicklung und Vergiftungsgefahr führen.

Daneben führt die Nichtbeachtung der Anleitungs- und Warnhinweise zu Leistungseinbußen und sonstigen Defekten.

### Hinweise zur Akkupflege

- Laden Sie den Akku erst unmittelbar vor dem Gebrauch ganz auf.

- Lassen Sie warme Akkus vor dem Laden immer abkühlen.

Lithium-Polymer-Akkus reagieren auf Tiefentladung auf unter 20 % ihrer Kapazität und auf Lagerung im entladenen Zustand mit stark verkürzter Lebenszeit.

- Lagern Sie Akkus kühl, aber nicht bei Temperaturen unter 0 °C. Ideal sind 10 bis 20 °C Lagertemperatur. Für längere Lagerung (etwa über Winter) laden Sie den Akku am besten nicht ganz voll. Teilgeladene Akkus (30 bis 50 %) behalten trotz einer langen Lagerung ihre Leistungsfähigkeit am besten.

### Allgemeine Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus kostenlos zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen

Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen und werfen Sie sie nicht in Feuer.
- Tauchen Sie Akkus nicht in Flüssigkeiten wie Wasser, Meerwasser oder Getränke ein. Vermeiden Sie jeden Kontakt mit Flüssigkeit gleich welcher Art.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-4124 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2004/108/EG und der RoHs Richtlinie 2011/65/EU befindet.



Qualitätsmanager  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
21.01.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4124 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.octacam.info](http://www.octacam.info)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi cette caméra HD au format de briquet, fonctionnant avec carte MicroSD. Petite et maniable, cette caméra vous accompagne partout et reste toujours à portée de main et prête à l'emploi pour vos enregistrements vidéos et sonores.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

**Contenu**

- Caméra HD & MicroSD design briquet
- Mode d'emploi

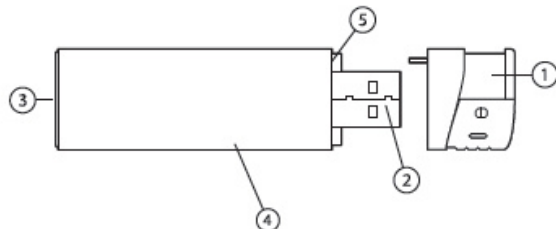
**Accessoire requis (non fourni) :**

- Carte mémoire microSD

**Description du produit**



**ATTENTION :**  
**Cette caméra n'est pas un briquet ! Une pression trop forte sur l'interrupteur peut endommager les composants électroniques !**



1. Bouton multifonction
2. Connecteur USB
3. Lentille
4. LED
5. Bouton Reset

**Recharger la caméra**

Retirez le capuchon de protection et branchez la caméra à un port USB libre de votre ordinateur. Pendant le chargement de la caméra, la LED brille en continu. Elle s'éteint dès que la batterie est entièrement chargée. Cela dure environ 2 heures.

**Insérer une carte mémoire MicroSD**

Enlevez le capuchon de protection et insérez une carte mémoire MicroSD dans la fente correspondante, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Pour cela, les fiches de contact de la carte mémoire doivent être orientées vers la caméra. Refermez ensuite le capuchon de protection.

**Mise en marche**



**NOTE**  
*Assurez-vous d'allumer la caméra uniquement lorsqu'une carte MicroSD est insérée.*

Maintenez le bouton multifonction appuyé jusqu'à ce que la LED s'allume. La LED de l'appareil photo s'éteint après un moment car celui-ci passe en mode Veille.

**Prendre des photos/vidéos**

1. Signification de la LED de statut

Clignote brièvement, puis s'éteint : la caméra est allumée et se trouve en mode Veille

Brille en continu : la caméra est prête à l'emploi / est en cours de chargement

Clignotement permanent : enregistrement vidéo en cours / pas de carte mémoire

S'éteint brièvement puis se rallume : une photo est prise

2. Allumer et enregistrer : pour allumer la caméra, appuyez pendant environ 3 secondes sur le bouton multifonction. La LED s'allume brièvement, la caméra est en mode Veille.

Appuyez brièvement sur le bouton pour activer la fonction Enregistrement. Le voyant s'allume.

Enregistrement vidéo : maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant environ 2 secondes. Dès que la LED de statut clignote, une vidéo est en cours d'enregistrement. Appuyez de nouveau sur le bouton, brièvement, pour arrêter l'enregistrement.

Prendre une photo : en mode Enregistrement, appuyez brièvement sur le bouton multifonction. La LED de statut s'allume brièvement. La photo a été prise.

3. Éteindre : en mode Enregistrement, maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant env. 4 secondes. La LED de statut clignote brièvement puis s'éteint.

**Transférer les données vers un ordinateur**

Allumer la caméra, retirez le capuchon de protection et branchez-la à un port USB de votre ordinateur. Les pilotes nécessaires sont installés automatiquement. Ceci peut prendre un certain temps. Ensuite, la caméra fonctionne comme une clé USB classique, à laquelle vous pouvez accéder comme d'habitude pour en traiter les données. Vous pouvez lire les photos et vidéos avec un programme approprié (p. ex. Windows Mediaplayer).

Dans le fichier texte "time.cfg", vous pouvez régler la date et l'heure actuelles pour la carte mémoire.

**Caractéristiques techniques**

Résolution photo	2560 x 1440 pixels (JPEG)
Résolution vidéo	1280 x 720 pixels (AVI)
Enregistrement vidéo	AVI, 30 images/sec. (couleur & son)
Batterie	batterie li-po, 180 mAh / 3,7 V
Taille de la carte MicroSD	4 Go à 32 Go

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessures !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit sous peine de perdre toute garantie !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Il est dans votre intérêt de respecter l'aspect privé ainsi que le droit à l'image et à la parole des personnes que vous enregistrez.
- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Consignes et avertissements concernant l'utilisation des batteries lithium-polymère

Votre produit contient une batterie lithium-polymère haute performance, qui présente une importante capacité de stockage de l'énergie et un poids réduit. Ce type de batterie délivre une tension de sortie quasi constante durant toute la durée de fonctionnement et surpasse ainsi les performances des batteries NiMH.

Les batteries lithium-polymère (également appelées batteries li-po) requièrent une manipulation particulièrement attentive. Cela est vrai aussi bien lors du chargement et du déchargement que lors des autres phases de l'utilisation.

Les consignes de sécurité suivantes particulières doivent impérativement être respectées. De mauvaises manipulations peuvent entraîner des explosions, un incendie, un développement de fumée et un risque d'intoxication.

Le non-respect des consignes et mises en garde peut entraîner également des pertes de puissance et des dysfonctionnements.

### Consignes pour l'entretien de la batterie

- Ne rechargez la batterie que juste avant l'utilisation.
- Si la batterie est chaude, laissez-la toujours refroidir avant le chargement. Les batteries lithium-polymère sont sensibles au déchargement profond (moins de 20 % de leur capacité), et le stockage de ces batteries complètement déchargées diminue fortement leur durée de vie.

- Stockez les batteries dans un endroit frais, mais pas à une température inférieure à 0 °C. • La température de stockage idéale se situe entre 10 et 20 °C. Pour un stockage prolongé (pendant tout l'hiver par exemple), il est préférable de ne pas recharger la batterie complètement. Les batteries partiellement chargées (30 à 50 %) conservent le mieux leur capacité malgré un stockage prolongé.


### Consignes importantes sur les batteries/piles et leur recyclage

Les batteries/piles usagées ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries/piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos batteries dans les points de ramassage publics de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les accumulateurs hors de portée des enfants.
- Les batteries dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir des accumulateurs. Ne les jetez pas au feu.
- Ne plongez jamais les batteries/piles dans des liquides tels que l'eau, l'eau de mer, ou des boissons. Évitez tout contact avec un liquide de quelque type que ce soit.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-4124 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



Service Qualité  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
11.09.2014